

Brusel 19. listopadu 2018
(OR. en)

13823/18

COASI 258
ASIE 59
CFSP/PESC 1048
CSDP/PSDC 658
RELEX 966
COHAFA 99
COHOM 141
COTER 160
DEVGEN 209
MIGR 188
TRANS 552
WTO 294
COPS 434
POLMIL 209

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	13821/18
Předmět:	Afghánistán – závěry Rady (19. listopadu 2018)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Afghánistánu ve znění přijatém Radou na jejím 3652. zasedání, které se konalo dne 19. listopadu 2018.

Závěry Rady o Afghánistánu

Obecně

1. Rada připomíná strategii EU z roku 2017 a závěry Rady z října 2017 a opětovně potvrzuje svůj dlouhodobý závazek podporovat obyvatele Afghánistánu na jejich cestě k míru, bezpečnosti a prosperitě. EU považuje pokojný a prosperující Afghánistán za základní kámen stability a rozvoje celého regionu. Rada vítá prozatímní provádění dohody o spolupráci v oblasti partnerství a rozvoje jako důležitý krok ve dvoustranných vztazích mezi EU a Afghánistánem.
2. Ministerská konference o Afghánistánu, která se uskuteční ve dnech 27. a 28. listopadu 2018 v Ženevě, bude významnou příležitostí ke zhodnocení pokroku, jehož bylo dosaženo od bruselské konference z roku 2016 ve vykonávání vzájemně dohodnutých reforem, a ke stanovení prospektivního programu pro mír, stabilitu a udržitelný rozvoj. EU oceňuje odhodlání agentur OSN a Podpůrné mise OSN v Afghánistánu dosáhnout míru a stability v Afghánistánu.
3. Připomínajíc závěry Rady ze dne 15. října 2018 o strategii EU pro propojení Evropy a Asie, EU podporuje politický dialog a hospodářskou spolupráci mezi Afghánistánem a sousedními zeměmi a širším regionem, včetně středoasijských zemí, prostřednictvím vytváření sítí a partnerství, které rozvíjejí udržitelnou konektivitu. Pokrok v regionální hospodářské spolupráci a projekty v oblasti propojení přinesou obyvatelům Afghánistánu hmatatelné výhody a posílí stávající mírové úsilí.

Podpora míru, stability a regionální bezpečnosti

4. Rada vítá rostoucí konsenzus klíčových afghánských, regionálních a mezinárodních aktérů ohledně parametrů potenciálního mírového procesu. EU podporuje inkluzivní mírový proces, který bude probíhat pod vedením Afghánistánu a za něj Afghánistán ponese odpovědnost a jehož ústředními subjekty bude vláda a Tálibán, jako jedinou schůdnou cestu k dosažení udržitelného řešení ozbrojeného konfliktu. Má-li být tento proces úspěšný, musí vést k odmítnutí násilí, zpretrhání všech vazeb s mezinárodním terorismem, dodržování zásad právního státu a úplnému dodržování lidských práv všech afghánských občanů.
5. Rada naléhavě vyzývá všechny strany konfliktu, zejména Tálibán, aby zahájily formální mírová jednání. EU vítá nedávné iniciativy afghánské vlády, jako je nabídka jednání bez předběžných podmínek a dočasné příměří během letošního svátku Íd al-Fitr, které Tálibán částečně dodržel. Místní reakce na příměří ukázala, že obyvatelé Afghánistánu v naprosté většině touží po míru a jsou připraveni se vzájemně usmířit. EU vyjadřuje politování nad tím, že násilí pokračuje v nezmenšené míře, neboť Tálibán nerespektoval prodloužení příměří z doby svátku Íd al-Fitr ze strany vlády a další nabídku příměří odmítl.
6. EU ostře odsuzuje rostoucí počet civilních obětí v Afghánistánu a odmítá veškeré útoky na civilní obyvatelstvo a civilní infrastrukturu, včetně škol, náboženských středisek a volebních místností, a připomíná odpovědnost všech stran za ochranu civilního obyvatelstva v souladu s jejich závazky podle mezinárodního humanitárního práva a mezinárodního práva v oblasti lidských práv. EU vyzývá k včasnému vyšetření všech případů zabíjení civilistů v rámci nezávislého a transparentního řízení.

7. Rada naléhavě vyzývá všechny sousední země a regionální aktéry, aby podporovali úsilí vlády Afghánistánu o prosazování míru a stability, a vítá iniciativy, které úsilí Afghánistánu doplňují, jako je mezinárodní konference, již v březnu uspořádal v Taškentu Uzbekistán. EU bude nadále podporovat mír a dlouhodobou stabilitu prostřednictvím spolupráce s regionálními partnery a klíčovými mezinárodními aktéry a v tomto ohledu podporuje důležitou úlohu zvláštního vyslance EU pro Afghánistán. EU vybízí k další regionální hospodářské integraci, která je důležitým příspěvkem k udržitelnému rozvoji, mimo jiné prostřednictvím rozvoje vztahů Afghánistánu se Střední Asíí.
8. EU vítá společné prohlášení afghánské vlády a NATO z bruselského summitu konaného v červenci 2018, podle něhož bude pokračovat úsilí mise „Rozhodná podpora“ na podporu dostatečných a stále udržitelnějších afghánských národních obranných a bezpečnostních sil, prodloužení finanční podpory afghánských sil do roku 2024 a související závazky afghánské vlády.
9. EU naléhavě vyzývá všechny země, aby respektovaly svrchovanost, nezávislost, územní celistvost a národní jednotu Afghánistánu. Afghánistán se již nikdy nesmí stát prostorem pro zástupnou válku zahraničních aktérů. V této souvislosti EU vyzývá sousední země, aby znásobily úsilí v boji proti terorismu a násilnému extremismu ve všech jeho formách a projevech a aby eliminovaly bezpečná útočiště teroristických sítí a dodržovaly přitom plně své závazky vyplývající z mezinárodního práva včetně mezinárodních právních předpisů v oblasti lidských práv.
10. EU vyzývá k tomu, aby u všech mezinárodních iniciativ na podporu míru v Afghánistánu byla zajištěna koordinace s vládou v rámci zastřešující struktury kábulského procesu s cílem zvýšit co nejvíce šanci na mírové politické řešení.

Upevňování demokracie, právního státu a lidských práv a podpora řádné správy věcí veřejných a posilování postavení žen

11. Parlamentní volby konané v říjnu 2018, které byly od roku 2001 prvními volbami pořádanými a řízenými samotnými Afghánci, jsou dokladem silné touhy obyvatelstva, včetně žen a mladých lidí, účastnit se demokratického procesu a jejich odvahy a odolnosti v tomto ohledu. EU vyjadřuje uznání bezpečnostním silám za oběti, které přinesly, a přispěly tak k umožnění konání voleb. Rada odsuzuje násilí, které tyto volby poškodilo, zejména útoky, jejichž cílem bylo narušit průběh voleb. Zločinecké a bezohledné útoky Tálibánu a dalších teroristických a povstaleckých skupin na civilní obyvatelstvo a úředníky během volební kampaně nelze ničím ospravedlnit. Rada vyjadřuje soustrast všem obětem a jejich rodinám a solidaritu s nimi. Přestože byly od předchozích voleb přijaty chvályhodné volební reformy, hlasování negativně ovlivnily závažné organizační a technické problémy, jakož i podezření z rozsáhlých podvodů. Nyní je naléhavě nutné určit a urychleně zavést přísná opatření, jež zaručí bezpečnost, transparentnost, odpovědnost a věrohodnost hlasování. Toto má zásadní význam i pro prezidentské volby, které se budou konat v roce 2019, u nichž EU očekává, že politické strany a zúčastnění aktéři, včetně afghánské vlády a nezávislé volební komise, podpoří demokratický proces a konstruktivně přispějí k politické stabilitě. Rada zdůrazňuje, že je třeba v tomto ohledu vyvinout další úsilí, a znovu potvrzuje, že podporuje inkluzivní politický proces.

12. EU je nadále odhodlána politicky a finančně podporovat probíhající úsilí o prosazování a ochranu lidských práv v Afghánistánu. EU bere na vědomí kroky, které v tomto ohledu činí vláda, zejména přijetím nového trestního zákoníku, právních předpisů proti mučení a právních předpisů o odstranění násilí páchaného na ženách. Závažné výzvy v oblasti lidských práv nicméně přetrvávají a je třeba vyvinout další úsilí, aby bylo zajištěno plné dodržování lidských práv, zejména posílit účinné provádění politiky a právních předpisů na všech úrovních po celé zemi. Zvláštní pozornost je třeba věnovat plnému požívání práv dětí a žen, včetně opatření, jejichž cílem je předcházet násilí páchanému na dětech a ženách, bránit nuceným sňatkům, bojovat proti mučení, špatnému zacházení a diskriminaci a chránit obránce lidských práv, novináře a práva příslušníků menšin.
13. V souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1325 Evropská unie znovu vyjadřuje podporu tomu, aby se ženy smysluplně podílely na veškerých mírových iniciativách včetně mírových jednání, budování míru a předcházení konfliktům, jakož i na bezpečnostním a hospodářském rozvoji země. EU je i nadále plně odhodlána podporovat provádění afghánského národního akčního plánu pro ženy, mír a bezpečnost, zákona o odstranění násilí páchaného na ženách a národního programu priorit zaměřeného na posílení hospodářského postavení žen.
14. Rada připomíná zásadní význam reforem v oblasti právního státu, spravedlnosti a boje proti korupci a naléhavě vyzývá afghánské orgány, aby posílily protikorupční opatření, mimo jiné prostřednictvím plného provádění vnitrostátní strategie, která zahrnuje účinné a účelné vyšetřování a stíhání korupce. EU je i nadále odhodlána podporovat účinný systém v oblasti spravedlnosti a veřejného pořádku.

Podpora hospodářského a lidského rozvoje

15. EU si je vědoma, že trvalý mír úzce souvisí s udržitelným rozvojem, a jako silný rozvojový partner Afghánistánu opětovně potvrzuje své odhodlání nejen vytrvale usilovat o snižování chudoby, nýbrž i posílit instituce, které jsou nezbytné pro mír, stabilitu a demokracii. V tomto ohledu EU připomíná značnou finanční pomoc, kterou poskytuje této zemi. EU vítá celkový pokrok, jehož dosáhla vláda při provádění ambiciózního reformního programu, který byl předložen na bruselské konferenci v roce 2016, zejména afghánského národního mírového a rozvojového rámce.
16. Rada vyzývá vládu, aby zintenzivnila úsilí o splnění všech cílů v souladu se stávajícím programem pro dosažení soběstačnosti prostřednictvím rámce vzájemné odpovědnosti (SMAF). EU se zájmem očekává plánované přijetí ženevského rámce vzájemné odpovědnosti (GMAF), který by měl vymezit jasné a měřitelné cíle pro reformu během příštích let.
17. EU znovu potvrzuje, že vládu podporuje při úplné realizaci národních programů priorit, vypracovaných v souladu s afghánským národním mírovým a rozvojovým rámcem. EU připomíná, že výsledky programů národních priorit je třeba vyhodnocovat.

Řešení problémů týkajících se migrace a vysídlení

18. Rada si je vědoma odhodlání afghánské vlády vzájemně spolupracovat v otázkách souvisejících s migrací. Rada současně znovu připomíná význam společného dalšího postupu EU a Afghánistánu a dvoustranných ujednání členských států v oblasti migrace, které jsou nepostradatelnými nástroji pro dosažení našich společných cílů udržitelným způsobem, pro zajištění účinného procesu navracení a zpětného přebírání osob a boj proti převaděčství migrantů a obchodování s lidmi. Je třeba pokračovat se stále stejnou intenzitou v jejich provádění v souladu s obecnými zásadami mezinárodního práva.

19. EU si je vědoma výzev, kterým čelí země v regionu v souvislosti s migrací a nuceným vysídlováním, vítá pozitivní vývoj v oblasti dobrovolných návratů z Pákistánu a bere na vědomí úsilí afghánské vlády o udržitelné opětovné začleňování navracených osob. Opětovné začlenění má klíčový význam pro úspěch mírového procesu. EU bude i nadále – mimo jiné i finančně – podporovat předvídatelné, bezpečné, spořádané a důstojné navracení afghánských státních příslušníků ze sousedních zemí a komplexní přístup k řešení klíčových výzev migrace a nuceného vysídlování, vycházející z Newyorské deklarace a Komplexního rámce pro reakci na uprchlickou krizi.
20. Rada je hluboce znepokojena rozsahem humanitárních potřeb a tíživou situací vnitřně vysídlených osob. EU rovněž bere na vědomí, že dlouhodobé sucho, které postihlo rozsáhlé části země, má dopad na nejzranitelnější komunity. EU bude obyvatelům Afghánistánu nadále poskytovat humanitární pomoc na základě jejich potřeb.
-